



sarnen

Einwohnergemeinde

Botschaft

des Einwohnergemeinderates Sarnen zur
ordentlichen Gemeindeversammlung
vom 23. Mai 2023

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Inhaltsverzeichnis	2
Traktandenliste	3
Geschäft 1	4
Genehmigung der Gemeinderechnung 2022 inkl. Nachtragskredite zum Budget 2022	
Empfehlung der Geschäfts- und Rechnungsprüfungs- kommission	7
Geschäft 2	8
Orientierungen und Fragenbeantwortung	

Traktandenliste

1. Genehmigung der Gemeinderechnung 2022
inkl. Nachtragskredite zum Budget 2022
2. Orientierungen und Fragenbeantwortung

Geschäft 1

Genehmigung der Gemeinderechnung 2022 inkl. Nachtragskredite zum Budget 2022

Sachverhalt:

I. Erfolgsrechnung

Gestützt auf das Finanzhaushaltsgesetz vom 11. März 2010 (Stand 01.01.2021) unterbreitet der Einwohnergemeinderat der Bevölkerung die Jahresrechnung 2022 zur Genehmigung.

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem Aufwand von CHF 65'035'671.49 und einem Ertrag von CHF 66'055'888.30 ab und weist damit ein Gesamtergebnis von CHF 1'020'216.81 (Ertragsüberschuss) aus. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 498'800.

Der Einwohnergemeinderat verzichtet auf eine Verwendung des Ertragsüberschusses. Damit wird der Gesamtgewinn von CHF 1'020'216.81 zugunsten des Eigenkapitals auf die neue Rechnung vorgetragen.

Das positive Ergebnis der Jahresrechnung 2022 kommt vor allem aufgrund tieferen Aufwands als budgetiert zu Stande. Der Gesamtaufwand fällt gegenüber dem Budget 2022 um CHF 3.04 Mio. tiefer aus. Dieser Minderaufwand ergibt sich aus tieferen Kosten beim Personalaufwand, beim Sach- und Betriebsaufwand sowie dem Transferaufwand.

Auf der Ertragsseite ist die grösste Budgetabweichung beim Fiskalertrag zu verzeichnen. Dieser liegt um CHF 1.79 Mio. unter Budget. Auch im Vergleich zur Rechnung 2021 fallen die Erträge tiefer aus (- CHF 5.87 Mio.). Die grössten Abweichungen sowohl zum Budget 2022 (- CHF 3.73 Mio.) als auch zur Vorjahresrechnung (- CHF 6.78 Mio.) fallen bei den natürlichen Personen an. Diese Mindererträge resultieren hauptsächlich aus dem Rückgang von Nachfakturierungen aus Vorjahren sowie negativen Sondereffekten. Bei den juristischen Personen kann ein Mehrertrag von CHF 1.84 Mio. gegenüber dem Budget 2022 und auch ein Plus gegenüber der Rechnung 2021 (+ CHF 1.60 Mio.) verzeichnet werden. Für den Zuwachs sind die Gewinnsteuern verantwortlich. Generell ist im Kanton Obwalden im Jahr 2022 ein Zuwachs bei den Gewinnsteuern zu verzeichnen. Es konnten CHF 0.43 Mio. mehr Grundstückgewinnsteuern verbucht werden als budgetiert. Hingegen sind die Handänderungssteuern gegenüber dem Budget 2022 rückläufig (- CHF 0.34 Mio.). Steuererträge aus Veräusserungen von Liegenschaften/Grundstücken können nur sehr schwer geschätzt werden. Mit dem Budget 2022 hat die Sarner Stimmbevölkerung einer Steuersenkung um 0.30 Einheiten ab dem Steuerjahr 2022 zugestimmt. Der Rechnung 2022 liegt ein Steuerfuss von 3.76 Einheiten zu Grunde.

Die Einlagen in die Erhaltungsmanagements Liegenschaften, Strassen und Gewässerverbauungen werden gemäss Budget 2022 verbucht. Zu Lasten der Vorfinanzierungen Liegenschaften und Strassen konnten Arbeiten in der Höhe von CHF 2.15 Mio. ausgeführt werden (- CHF 1.21 Mio. zum Budget 2022). Die Differenz zum Budget entsteht aus Projektverschiebungen in die Folgejahre (Begründungen siehe Kommentar zu Budgetabweichungen). Zusätzlich konnten Arbeiten unter Budget abgeschlossen werden.

Das Erlebnisbad Seefeld Park verzeichnet im Jahr 2022 die beste Saison seit der Eröffnung im Jahr 2011. Die Besucherzahlen waren konstant hoch und die Ausgaben konnten tief gehalten werden (rund CHF 0.13 Mio. unter Budget). Im Campingbereich hat sich die Situation nach den zwei "Corona-Jahren" wieder etwas normalisiert. Die Logiernächte sind im Jahr 2022 erwartungsgemäss gegenüber dem Vorjahr etwas zurückgegangen. Trotzdem schliesst der Camping Seefeld Park im Jahr 2022 mit der zweitbesten Saison ab. Der Ertragsüberschuss von CHF 0.71 Mio. wird in die Spezialfinanzierung eingelegt. Die Spezialfinanzierung weist damit einen Bestand von CHF 2.51 Mio. aus, welcher für zukünftige Investitionen und Erneuerungen im Camping Seefeld Park verwendet werden kann.

Das Projekt Hochwassersicherheit Sarneraatal wird vom Kanton Obwalden als Bauherr geführt. Im Herbst 2022 hat der Kantonsrat einen Zusatzkredit genehmigt, welcher infolge geologischer Schwierigkeiten und damit einhergehenden Mehrkosten notwendig wurde. Die Einwohnergemeinde Sarnen beteiligt sich an den höheren Projektkosten. Die Rechnungsstellung durch den Kanton fällt im Jahr 2022 mit CHF 1.65 Mio. höher aus als im Budget 2022 vorgesehen (CHF 1.33 Mio.). Die verbuchten Kosten werden jeweils im gleichen Jahr zusätzlich abgeschrieben.

Die Kostenbeteiligung der Einwohnergemeinden am nationalen Finanzausgleich (NFA) beläuft sich auf CHF 0.32 Mio. und befindet sich damit auf Budgetkurs. Im Vorjahr belief sich der Anteil von Sarnen noch auf CHF 2.45 Mio. Die Berechnung des nationalen Finanzausgleichs steht in Abhängigkeit der Entwicklung der übrigen Schweizer Kantone, vor allem damit, ob der Kanton Obwalden zum Nehmer- oder Geberkanton wird. Deshalb sind die Beitragszahlungen sehr schwankend. Der Kanton stützt sich bei seinen Prognosen anlässlich des Budgets auf die Berechnungen der BAK Economics AG (Stand Juni). Der Beitrag in den kantonalen Finanzausgleich beläuft sich auf CHF 3.42 Mio. Die Beitragszahlung von Sarnen fällt infolge der eigenen gesunkenen Finanzkraft tiefer aus als budgetiert (- CHF 1.98 Mio.).

Covid-19-Pandemie

In der Rechnung 2022 fallen weiterhin Aufwände an, welche explizit der Bekämpfung der Pandemie zugeordnet werden können. Die höchsten Aufwendungen von CHF 0.23 Mio. sind im Zusammenhang mit der Kostenbeteiligung der Gemeinde Sarnen an der Pandemie-Bekämpfung durch den Kanton angefallen (Härtefallgelder, Covid-Fachstelle, Nachzahlungen für den öffentlichen Verkehr Zentralbahn/Postauto).

Krieg in der Ukraine

Der Einfall von Russland in der Ukraine im Februar 2022 hat für die Einwohnergemeinde Sarnen finanzielle Folgen. Der Einwohnergemeinderat hat eine Spende von CHF 0.03 Mio. (CHF 2.50 pro Einwohner) an die Caritas Schweiz gesprochen. Die

Spende soll für humanitäre Hilfe verwendet werden. Im Budget 2022 waren bereits CHF 0.02 Mio. für allfällige Hilfsaktionen / Katastrophenfälle vorgesehen. Die Kosten des Grundschulunterrichts für die Flüchtlingskinder werden unter den Gemeinden des Kantons Obwalden aufgeteilt und gegenseitig weiterverrechnet. Der Kanton Obwalden stellt anteilmässig Rechnung für die Beschulung im Zusammenhang mit der Integrationsschule. Für Sarnen fallen für die Beschulung insgesamt Nettokosten von rund CHF 0.11 Mio. an.

II. Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2022 umfasst Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 5.58 Mio., was 81 % der budgetierten Nettoinvestitionen (CHF 6.90 Mio.) entspricht. Die Bruttoinvestitionen von CHF 6.79 Mio. entsprechen 75 % der budgetierten Bruttoausgaben (CHF 9.05 Mio.). Die höheren Umsetzungsprozente als in den Vorjahren sind differenziert zu betrachten. Für den Umbau Provisorium Haus Cher West (Kindergarten und Gemeindeverwaltung) sowie für den Hochwasserschutz Sarneraatal wurden Ausgaben verbucht, für welche im Budget 2022 keine (Zusatzkredit) oder tiefere Ausgaben vorgesehen waren. Ohne diese Ausgaben wären 68 % der budgetierten Nettoinvestitionen umgesetzt worden. Einige im Jahr 2022 budgetierte Investitionsprojekte können aufgrund von Verzögerungen (interner Personalmangel, Landverhandlungen, Einsprachen, Abhängigkeiten von anderen Projekten usw.) nicht wie geplant vorangetrieben oder abgeschlossen werden. Die grössten Nettoabweichungen ergeben sich aus den Kostenstellen Gemeindestrassen und Wasserversorgung.

III. Kennzahlen

Die meisten Kennzahlen können als gut bis sehr gut bezeichnet werden. Der Selbstfinanzierungsgrad präsentiert sich mit 92.56 % wesentlich tiefer als in den Vorjahren (2019: 257.86 %, 2020: 115.49 %, 2021: 231.77 %). In der jährlichen Beurteilung wird der Wert als Normalfall bezeichnet (80 bis 100 %). Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt 100 % betragen, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Seit der Rechnung 2015 weist die Gemeindefinanzrechnung jeweils ein Pro-Kopf-Vermögen aus. Mit der Rechnung 2022 beträgt dieses per Ende Jahr CHF 2'735.28. Diese Ausgangslage relativiert den tieferen Selbstfinanzierungsgrad. Zudem weist der Nettoverschuldungsquotient mit - 65.81 % einen sehr guten Wert aus. Der Selbstfinanzierungsanteil stellt mit 8.59 % den einzigen als schlecht zu beurteilenden Wert dar (unter 10 %), im Vorjahr betrug dieser noch 14.32 %. Die Abnahme hängt v. a. mit den Entnahmen aus dem Eigenkapital zusammen. Der Investitionsanteil wird gemäss den vorgegebenen Parametern als mittlere Investitionstätigkeit taxiert und liegt mit 11.04 % leicht über dem Vorjahr (9.64 %).

IV. Empfehlung der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission GRPK

Die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission hat sich an mehreren Sitzungen mit der Jahresrechnung 2022 auseinandergesetzt. Sie hat ihre Feststellungen anlässlich der Rechnungsablage vom 24. März 2023 dargelegt und beantragt die Genehmigung der Jahresrechnung 2022.

Die detaillierte Jahresrechnung mit Anhang, ausführlichem Kommentar, Statistiken sowie mit Darstellung der grösseren Abweichungen zum Budgetkredit bildet einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses. Das Rechnungsbuch kann auf der Webseite der Gemeinde Sarnen www.sarnen.ch (Suchbegriff: Rechnung) eingesehen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden. Die wichtigsten Informationen zur Jahresrechnungen wurden zudem, als Beilage zum Info Sarnen, allen Sarner Haushaltungen zugestellt.

Beschlussesantrag:

Die Einwohnergemeindeversammlung beschliesst:

1. Vom Bericht der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission wird Kenntnis genommen.
2. Die Verbuchung des Gesamtgewinns zugunsten des Eigenkapitals und die erforderlichen Nachtragskredite zum Budget 2022 werden genehmigt, nachdem die grösseren Abweichungen ausführlich in der detaillierten Jahresrechnung erwähnt und öffentlich aufgelegt worden sind.
3. Die gesamte Jahresrechnung 2022 wird genehmigt.
4. Den verantwortlichen Organen wird Entlastung erteilt.

Sarnen, 23. Mai 2023

Namens der Einwohnergemeindeversammlung Sarnen

Der Gemeindeschreiber:

Max Rötheli

Geschäft 2

Orientierung und Fragebeantwortung
